



Odbor za vanjske poslove

2018/2046(BUD)

31.8.2018

MIŠLJENJE

Odbora za vanjske poslove

upućeno Odboru za proračune

o nacrtu općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2019.
(2018/2046(BUD))

Izvjestitelj za mišljenje: Brando Benifei

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za vanjske poslove poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. Prima na znanje povećanja odobrenih sredstava za preuzimanje obaveza u okviru naslova 4., iako primjećuje da najveći dio tog povećanja proizlazi iz većeg doprinosa Instrumentu za izbjeglice u Turskoj; ističe da, s obzirom na višestruke izazove s kojima se EU suočava na međunarodnoj sceni, vanjsko djelovanje može biti vjerodostojno samo ako se predvidi dovoljno sredstava;
2. zabrinut je da se u nacrtu proračuna potpuno iscrpljuju gornje granice za naslov 4., zbog čega Uniji ostaje vrlo malo manevarskog prostora u slučaju nepredviđenih vanjskih kriza;
3. ističe stratešku važnost pružanja dostatnog financiranja za zapadni Balkan, važno prioritetno područje za EU, u cilju jačanja njegova puta prema pristupanju u EU, te u tom smislu žali zbog prijedloga da se smanje sredstva za političke reforme na zapadnom Balkanu za 10 milijuna EUR; traži da se taj trend zaustavi, uzimajući u obzir da su političke reforme okosnica svake demokratske preobrazbe, a slijedom toga i procesa pristupanja EU-u; naglašava da je potrebno osigurati dovoljno finansijskih sredstava za provedbu akcijskog plana za razdoblje 2018.–2020. u okviru Strategije za zapadni Balkan, pritom dajući prednost vladavini prava i regionalnoj integraciji; poziva na to da se uđovostruči doprinos za IPA II u programu Erasmus+, kako je predviđeno Strategijom;
4. u skladu s načelom uvjetovanja, podupire smanjenje iznosa dodijeljenog Turskoj u svim proračunskim linijama s obzirom na njezino stalno nazadovanje u pogledu vladavine prava, demokracije i temeljnih prava; istodobno je, zbog sve veće polarizacije turskog društva i mjera koje vlasti provode protiv temeljnih ljudskih prava i sloboda te protiv boraca za ljudska prava u razdoblju nakon pokušaja državnog udara, potrebno dodatno jačati izravnu potporu civilnom društvu i podupirati međuljudske kontakte; u tom pogledu osobitu pozornost treba posvetiti medijskoj slobodi i pravima pripadnika zajednice LGBTI;
5. smatra da treba zadržati trenutačni omjer doprinosâ za Instrument za izbjeglice u Turskoj koji proizlaze iz proračuna Unije (1 milijarda EUR) i od država članica (2 milijarde EUR); poziva na odgovarajuću prilagodbu u predloženom doprinosu EU-a Instrumentu za izbjeglice u Turskoj za 2019., u skladu sa stajalištem Parlamenta izraženim u njegovoj rezoluciji od 5. srpnja 2018. o mandatu za proračunski trijalog za 2019.¹; osim toga, potrebno je osigurati da doprinosi Instrumentu za izbjeglice u Turskoj iz naslova 4. ne dovedu do smanjenja sredstava dostupnih za postojeće programe; nadalje, inzistira na tome da je potrebno pažljivo kontrolirati upotrebu tih sredstava i precizno ih usmjeriti na projekte za izbjeglice, a ne u druge svrhe; poziva Komisiju da redovito izvješćuje proračunsko tijelo o usklađenosti financiranih mjera s temeljnom pravnom osnovom;

¹ Usvojeni tekstovi, P8_TA-PROV(2018)0311.

6. sa žaljenjem primjećuje smanjenje finansijske potpore za poticanje gospodarskog razvoja zajednice ciparskih Turaka; poziva na ponovno uspostavljanje proračuna na postojećim razinama bez ikakva smanjenja;
7. naglašava stratešku važnost istočnog i južnog susjedstva EU-a; naglašava da je situacija u susjedstvu i dalje znatan izazov za Uniju; zabrinut je zbog činjenice da će Europski instrument za susjedstvo (ENI) i dalje biti pod velikim pritiskom tijekom 2019., što se pogoršava zbog činjenice da se sredstva iz ENI-ja koriste za financiranje obveze preuzete prema Siriji i projekata u okviru Kriznog uzajamnog fonda EU-a za Afriku; zahtijeva da se te nove obveze u potpunosti kompenziraju dodatnim sredstvima; pozdravlja povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obaveza za izgradnju povjerenja, sigurnost te sprečavanje i rješavanje sukoba u zemljama Sredozemlja; u tom kontekstu ističe potrebu za odgovarajućom potporom ranjivim skupinama, posebice djeci (bez pratinje), ženama i žrtvama seksualnog nasilja u oružanom sukobu i izvan njega;
8. pozdravlja namjeru Komisije da nastavi s pružanjem veće podrške Ukrajini, posebice u pogledu dugotrajnog sukoba u istočnoj Ukrajini, i Tunisu, posebice u borbi protiv siromaštva i nezaposlenosti mlađih; poziva na dodjelu više finansijskih sredstava za potporu stabilizaciji Libije, uključujući potporu civilnom društvu i poštovanje standarda ljudskih prava i međunarodnog prava; u tom pogledu posebnu pozornost treba posvetiti tome da se finansijska sredstva EU-a za Libiju ne upotrebljavaju za financiranje proizvoljnih pritvaranja i pritvaranja ranjivih osoba, posebice djece, u skladu sa Smjernicama EU-a za promicanje i zaštitu prava djeteta, te da se prema migrantima postupa u skladu s međunarodnim standardima ljudskih prava; primjećuje da će stabiliziranje stanja u Libiji biti tek prvi korak i da će trebati uložiti daljnje napore u obnovu i reforme; poziva na pružanje veće podrške političkim reformama i demokratskim procesima u Gruziji i Republici Moldovi; ustraje u potrebi za pravilnim praćenjem provedbe i napretka reformi u tim zemljama partnerima;
9. traži više finansijskih sredstava u okviru Europskog instrumenta za demokraciju i ljudska prava za zaštitu ugroženih boraca za ljudska prava, uključujući mehanizam za borce za ljudska prava (ProtectDefenders.eu), s obzirom na povećanje represije u nekim zemljama; nadalje, potrebno je osigurati dovoljna sredstva misijama EU-a za promatranje izbora jer se tako pridonosi jačanju demokratskih institucija i izgradnji povjerenja javnosti u izborne procese te se potiče stabilnost i jačanje drugih ciljeva vanjske politike;
10. žali zbog smanjenja doprinosa EU-a Europskom međusveučilišnom centru za ljudska prava i demokratizaciju (EIUC) i njegovu Globalnom kampusu za ljudska prava, čime će se ozbiljno ugroziti funkcioniranje tog vodećeg akademskog programa EU-a; poziva Komisiju da i dalje dodjeljuje finansijska sredstva Europskom međusveučilišnom centru za ljudska prava i demokratizaciju na razini koja je u skladu s prethodnim doprinosima;
11. poziva na snažnu potporu Unije bliskoistočnom mirovnom procesu, Palestinskoj samoupravi i Agenciji Ujedinjenih naroda za pomoć palestinskim izbjeglicama na Bliskom istoku (UNRWA)¹, u skladu s Rezolucijom Europskog parlamenta od 8. veljače 2018. o položaju UNRWA-e, s obzirom na pogoršanje stanja na terenu i na

¹ Usvojeni tekstovi, P8_TA-PROV(2018)0042.

odлуku Sjedinjenih Američkih Država da drastično smanje svoje sudjelovanje; i dalje je iznimno zabrinut zbog sve češćih slučajeva uništenja i zapljene humanitarne pomoći na Zapadnoj obali koju financira EU;

12. Prima na znanje umjерeno povećanje sredstava za zajedničku vanjsku i sigurnosnu politiku (ZVSP) i primjećuje da je proračun ZVSP-a i dalje pod velikim pritiskom, između ostalog zbog povećanja broja zajedničkih sigurnosnih i obrambenih misija, a taj bi se problem mogao pogoršati u 2019.; poziva na ukidanje smanjenja koje je Vijeće predložilo za druge mјere i operacije za upravljanje krizama, što bi smanjilo fleksibilnost u reagiranju na neočekivane krize te razmjerno povećalo proračun ZVSP-a;
13. poziva na dodjelu dodatnih sredstava u Instrument za doprinos stabilnosti i miru s obzirom na njegovu značajnu ulogu u odgovaranju na krize, pripravnosti na krize, sprečavanju sukoba i izgradnji mira; ističe važnost stalne provedbe poveznice između razvoja i sigurnosti u okviru IcSP-a te poziva na dodjelu dodatnih sredstava koja bi se koristila u okviru postojećih komponenti Instrumenta;
14. ističe važnost postupnog oblikovanja zajedničke obrambene politike EU-a i potrebu za pružanjem potpore dalnjem financiranju kako bi se zajamčila njezina provedba;
15. pozdravlja nedavno usvajanje Europskog programa industrijskog razvoja u području obrane (EDIDP) u cilju pružanja podrške europskoj obrambenoj suradnji i inovacijama, i uvrštenje u nacrt proračuna za 2019.; smatra da će se tim programom, zajedno s pripremnim djelovanjem za istraživanje EU-a u području obrane koje je u tijeku, pridonijeti razvoju europske obrambene industrije; naglašava važnost prekograničnog sudjelovanja MSP-ova i poduzeća srednje tržišne kapitalizacije;
16. poziva na povećanu potporu neširenju i razoružanju u skladu s obvezama koje proizlaze iz Ugovora o neširenju nuklearnog oružja i u skladu s Rezolucijom Europskog parlamenta od 27. listopada 2016. o nuklearnoj sigurnosti i neširenju nuklearnog oružja¹;
17. poziva na povećanje doprinosa programu Erasmus+ iz svih instrumenata za vanjsko financiranje s obzirom na to da su međuljudski kontakti i mobilnost mladih jedna od ključnih strategija za poboljšanje učinka vanjskog djelovanja EU-a i njegove vidljivosti u javnosti naših partnerskih zemalja;
18. podsjeća da klimatske promjene imaju vidljiv učinak na brojne aspekte ljudskog života te su sve uočljivije u zemljama u razvoju; poziva na dodjelu više sredstava za klimatsko djelovanje, što bolje odražava snažnu predanost EU-a klimatskoj diplomaciji i njegov veći angažman u tom području.

¹ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2016)0424.

INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Datum usvajanja	29.8.2018	
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	43 5 8
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Petras Auštrevičius, Amjad Bashir, Bas Belder, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Javier Couso Permuy, Arnaud Danjean, Anna Elžbieta Fatyga, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule-Pēterse, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Tunne Kelam, Wajid Khan, Andrey Kovatchev, İlhan Kyuchyuk, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, David McAllister, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Clare Moody, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Alojz Peterle, Tonino Picula, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Sofia Sakorafa, Dobromir Sośnierz, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tőkés, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Boris Zala	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Asim Ademov, Brando Benifei, Andrea Bocskor, Tanja Fajon, Neena Gill, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Jo Leinen, Miroslav Poche, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra	

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

43	+
ALDE	Petras Auštrevičius, Iveta Grigule-Pēterse, Ilhan Kyuchyuk, Javier Nart, Jozo Radoš, Ivo Vajgl
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Asim Ademov, Michèle Alliot-Marie, Andrea Bocskor, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Tunne Kelam, Andrey Kovatchev, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, László Tőkés
S&D	Nikos Androulakis, Brando Benifei, Tanja Fajon, Eugen Freund, Neena Gill, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Wajid Khan, Jo Leinen, Andrejs Mamikins, Clare Moody, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Miroslav Poche, Elena Valenciano, Boris Zala

5	-
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Sofia Sakorafa
NI	James Carver, Dobromir Sośnierz

8	0
ECR	Amjad Bashir, Bas Belder, Anna Elżbieta Fotypa, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Barbara Lochbihler, Tamás Meszerics

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani